



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Communication Procurement Directorate/Direction de
l'approvisionnement en communication
360 Albert St. / 360, rue Albert
12th Floor / 12ième étage
Ottawa
Ontario
K1A 0S5

Title - Sujet AAFC Buy Canadian	
Solicitation No. - N° de l'invitation 01B68-200788/A	Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client 01B68-20-0788	Date 2020-01-23
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$CZ-002-78355	
File No. - N° de dossier cz002.01B68-200788	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2020-02-18	Time Zone Fuseau horaire Eastern Standard Time EST
F.O.B. - F.A.B.	
Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Ivany, Chris	Buyer Id - Id de l'acheteur cz002
Telephone No. - N° de téléphone (613) 993-0048 ()	FAX No. - N° de FAX (613) 949-1281
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

La raison de cette modification est pour réviser C1. L'Expérience du soumissionnaire dans les critères techniques cotés. Une seule campagne doit être soumise en réponse à R1.

SUPPRIMER C1 et remplacer par ce qui suit :

C1. EXPÉRIENCE DU SOUMISSIONNAIRE

Cette exigence cotée évaluera l'exemple de la campagne de marketing et de publicité multimédia intégrée nationale et bilingue dont le budget était d'au moins 1 M\$ donné en réponse au critère O1 dans le cadre de laquelle le soumissionnaire a fourni des services d'élaboration de stratégies, de conception et de production dans les quatre (4) ans précédant la date de clôture de la demande de soumissions.

Donnez des détails sur le contexte de la campagne, le client, les objectifs, le public cible, l'échéancier et les enjeux particuliers de l'initiative.

Expliquez comment vous avez établi votre stratégie et décrivez-la brièvement, y compris en ce qui concerne les éléments suivants :

- approche créative – lien global avec les objectifs, l'image de marque, les médias et le public cible;
- compréhension du public cible et tactiques utilisées pour favoriser la sensibilisation et la mobilisation;
- rendement relatif au budget, aux délais et à l'environnement;
- difficultés et approche utilisée pour y remédier.

Donnez un exemple d'un concept créatif utilisé pour la campagne et expliquez comment il a été appliqué à trois éléments créatifs distincts.

Le soumissionnaire devrait aussi décrire ses processus d'assurance de la qualité du matériel de création qui est traduit ou adapté de l'une des deux langues officielles du Canada à l'autre, et donner un exemple d'adaptation du matériel de création. Il devrait inclure un exemplaire du matériel adapté. (L'échantillon de matériel de création ne sera pas inclus dans le nombre maximal de deux pages.)

Exigences de présentation

Nombre maximal de pages : deux pages (seules les deux premières pages de la réponse seront évaluées).

Chaque exemple doit être fourni en français et en anglais. Si l'annonce a été originalement produite uniquement dans l'une des langues officielles du Canada, elle doit être adaptée (le texte seulement) dans l'autre langue officielle avant d'être présentée.

Nombre maximal de points	10 points
Nombre minimal de points	6 points

TOUS LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS DEMEURENT INCHANGÉS.